



BLUETOOTH® IN-EAR HEADPHONES WITH SPEAKER CASE SIKL 40 A1

(GB) (IE) (NI)

BLUETOOTH® IN-EAR HEADPHONES WITH SPEAKER CASE

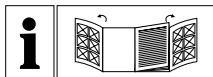
Short manual

(DE) (AT) (CH)

BLUETOOTH®-KOPFHÖRER MIT LAUTSPRECHERBOX

Kurzanleitung

IAN 430867_2207



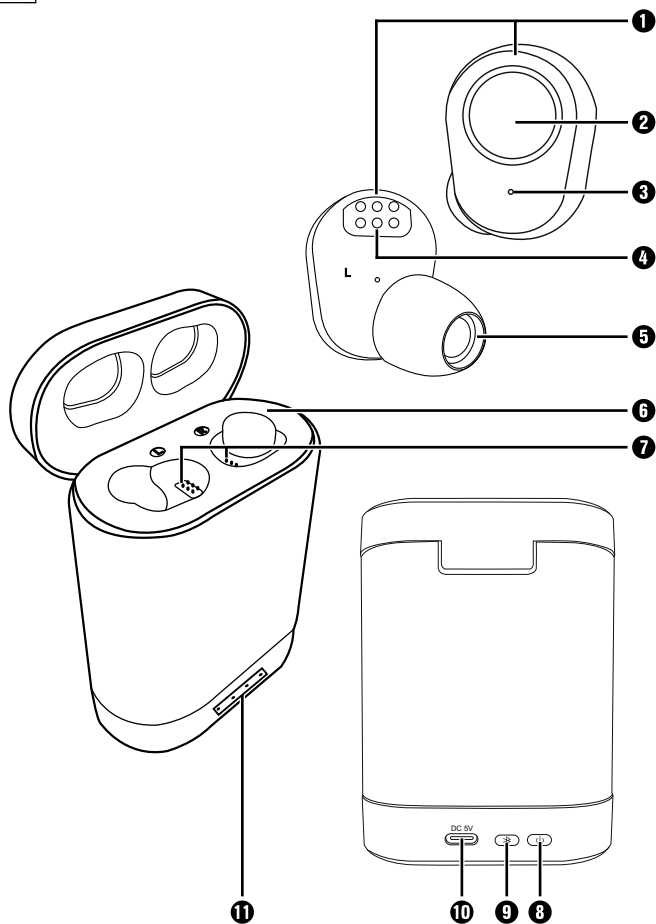
GB IE NI

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

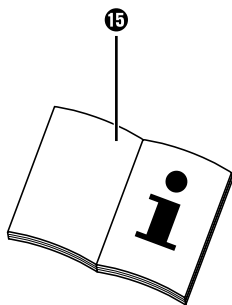
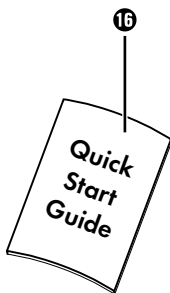
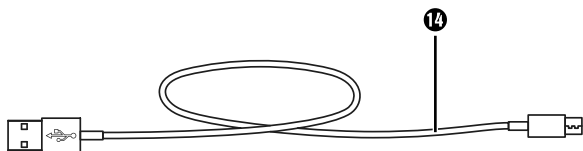
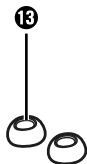
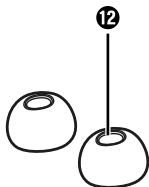
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB / IE / NI	Short manual	Page	1
DE / AT / CH	Kurzanleitung	Seite	27

A

B



Contents

Introduction	3
Information about this short manual	3
Notes on trademarks	3
Proper use	4
Warnings and symbols used	4
Safety	5
Risk of hearing damage	5
Risk of accidents	6
Notes on the radio interface	6
Basic safety instructions	7
Device description	9
Package contents and transport inspection	10
Getting started	10
Charging the speaker box	10
Displaying the charging status	12
Charging the headphones	12
Replacing the ear cushions	14
Putting on the headphones	15

Operation and use 16

Switching the speaker box on/off 16

Pairing/unpairing the speaker box with a

Bluetooth® playback device. 16

Pairing/unpairing headphones via speaker box with a

Bluetooth® playback device 17

Pairing/unpairing headphones with a **Bluetooth®**

playback device (without speaker box) 18

Switching the headphones on/off manually 19

Button functions for **Bluetooth®** playback. 19

Telephone functions 20

Disposal 22

Disposal of the appliance. 22

Disposal of the packaging 23

Appendix 23

Technical details 23

Simplified UKCA Declaration of Conformity 25

Service 26

Importer 26

Introduction

Information about this short manual

This document is a shortened print version of the complete operating instructions.



Scanning the QR code will take you directly to the Lidl Service page (**www.lidl-service.com**), where you can view and download the full version of the operating instructions by entering the article number (IAN) 430867_2207.

WARNING!



The short manual is an integral part of this product. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Keep the short manual in a safe place and hand over all documents when passing the product on to any future owner/user.

Notes on trademarks

USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.

The **Bluetooth®** logotype and **Bluetooth®** logo are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Any use of the trademarks by Kompernaß Handels GmbH is made under the provisions of a licence.

The SilverCrest trademark and the retail name are the property of their respective owner.

All other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owner.

Proper use

This consumer electronics device is used to play back audio files, which can be transferred via **Bluetooth®**. You can use the headphones as a headset using the integrated microphone once the **Bluetooth®** connection with a smartphone has been made. The speaker box also serves to charge and store the headphones. It is not intended for any other purpose nor for use beyond the scope described.

The device is only for private use and is not intended for use in commercial or industrial environments.

Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in this short manual, on the packaging and on the device (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation that will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.

	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
	A note identifies additional information that facilitates the use of the device.
	Danger due to excessive volume
	DC current/voltage

Safety

Risk of hearing damage



DANGER!

Loud music can cause hearing damage!

- Take care when using these headphones. Using headphones for long periods and at high volume levels can lead to hearing damage. Always start by setting a low volume and then adjust it to a comfortable level. Always use headphones in such a way that you can still hear ambient noise.

Risk of accidents

 Danger through impaired perception!

- Acoustic warning and indication signals and ambient noise can sound different while you are wearing headphones. Make sure you are aware of how these signals deviate in their sound so that you can recognise the signals in the appropriate situations.
- Do not use the headphones while driving a vehicle, riding a bicycle, operating machinery or in any other situation in which impaired perception of ambient noise could put you or other people in danger. Please also observe the statutory provisions and regulations of the country in which you are using the headphones.

Notes on the radio interface

- Switch off the device if you are in an aeroplane, hospital, operating theatre or in the vicinity of an electronic medical system. The transmitted radio waves can affect the functionality of sensitive devices.
- Keep the device at least 20 cm away from a pacemaker or implanted defibrillator, as the proper functioning of the pacemaker or the implanted defibrillator could be affected by radio waves.
- The transmitted radio waves can cause noise interference in hearing aids.
- Do not use the device with the radio components switched on in the presence of flammable gases or in a potentially explosive atmosphere (e.g. in a paint shop), as the transmitted radio waves can cause an explosion or ignite a fire.

- The range of the radio waves is dependent on the environment and the ambient conditions.
- Data transmissions via a wireless connection can be intercepted by unauthorised third parties.

Basic safety instructions

To ensure safe operation of the device, follow the safety guidelines set out below:

- Check the device for visible external damage before use. Do not operate a device that has been damaged or dropped.
- Protect the cables against damage, for example caused by sharp edges, hot areas, clamping or crushing.
- If the cables or connections are damaged, have them replaced by authorised specialists or Customer Service.
- This device may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the device safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- **⚠ DANGER!** Do not allow children to play with the packaging material! Keep all packaging materials away from children.

Risk of suffocation!

- The device should only be repaired by authorised specialist personnel or the customer service department. Improper repairs can result in hazards for the user. It will also invalidate any warranty claims.

- Do not make any unauthorised modifications or alterations to the device. This device may not be opened by the user.
- Ensure that the charging cable is not stretched tightly or kinked.
- Do not expose the device to direct sunlight or high temperatures. Otherwise, it may become overheated and irreparably damaged.
-  **ATTENTION!** Do not operate the device close to naked flames (e.g. candles) and do not place burning candles on or next to the device. This will help to prevent fires.
- The device may heat up while it is charging. Place the device in a well-ventilated location during the charging process and do not cover it.
- Protect the device from penetration by moisture and liquids. Never submerge the device in water or place objects filled with liquids (e.g. vases) close to the device.
- Switch the device off immediately and disconnect any connected cables from the device if you hear any unusual noises, smell fumes or notice any smoke. Have the device checked by a qualified specialist before using it again.
-  **WARNING!** Improper use of batteries can cause fires, explosions, leakages or other hazards! Do not throw the device into a fire as the integrated battery could explode.
- Comply with all restrictions or prohibitions on use for battery-powered devices in locations with specific hazard risks, such as petrol stations, aeroplanes, hospitals, etc.

Device description

(See fold-out page for illustrations)

Figure A:

- ❶ Headphones (left and right)
- ❷ Multifunction button
- ❸ LED display/microphone
- ❹ Charging contacts
- ❺ Ear cushions (medium, pre-assembled)
- ❻ Speaker box (storage box for headphones)
- ❼ Charging ports (for headphones)
- ❽ On/Off button 
- ❾ **Bluetooth®** pairing button 
- ❿ USB-C charging socket **DC-5V**
- ⓫ Charge indicator

Figure B:

- ❿ Ear cushions (large)
- ⓫ Ear cushions (small)
- ⓬ USB charging cable (USB-A to USB-C)
- ⓭ Short manual (symbol)
- ⓮ Quick Start Guide (symbol image)

Package contents and transport inspection

The package contents include the following components (see fold-out page for illustrations):

- 2 **Bluetooth®** headphones (in-ear)
- Speaker box
- USB charging cable (USB-A to USB-C)
- 2 ear cushions (large)
- 2 ear cushions (medium, pre-assembled)
- 2 ear cushions (small)
- Quick Start Guide
- This short manual

Note

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section **Service**).

Getting started

Charging the speaker box

ATTENTION!

- ▶ Only charge the speaker box  in dry indoor rooms.
- ▶ Due to the high current consumption, the speaker box  must be charged using a USB mains adapter (not supplied). Do not charge the speaker box  via the USB port of a PC or notebook.
- ▶ To charge the speaker box  use only a USB power supply of protection class II approved for use with household devices (output voltage/current 5 V, max. 2 A).

- ▶ Use only the supplied USB charging cable 14 to charge the speaker box 6.
- ▶ Remove the USB charging cable 14 from the speaker box 6 when charging is complete.

i Note

- ▶ Before using the speaker box 6 for the first time, the integrated battery must be fully charged.
 - ▶ The speaker box 6 can also be charged during operation. However, this increases the charging time.
 - ▶ During charging, depending on the charging status, up to three LEDs of the charging indicator 11 light up and one LED flashes. When the battery is fully charged, all four LEDs of the charging indicator 11 will light up.
 - ▶ Charging takes about 3 hours at a charging current of 1 A. When the battery is fully charged, you can play back music at a medium volume (50%) for up to 6 hours. The playback time can vary depending on the volume level.
 - ▶ Charge the speaker box 6 as soon as only one LED of the charging indicator 11 is lit.
-
- ◆ Make sure that the speaker box 6 is switched off. To switch off the speaker box 6 press the On/Off button 8 for approx. 3 seconds. The charging indicator 11 goes out.
 - ◆ Connect the USB-A plug of the USB charging cable 14 to a connected USB power supply.
 - ◆ Connect the USB-C plug of the USB charging cable 14 to the USB-C charging socket DC-5V 10 of the speaker box 6.

Displaying the charging status

- ◆ Briefly press the On/Off button  **8** to display the charging status of the battery integrated in the speaker box **6**.

The four LEDs of the charging indicator **11** of the speaker box **6** indicate the charging status of the integrated battery:

Charge indicator 11	Charging status
 ○ ○ ○	approx. 25%
  ○ ○	approx. 50%
   ○	approx. 75%
   	approx. 100%

Charging the headphones

Note

- ▶ The headphones **1** must be charged before using them for the first time.
- ▶ The headphones **1** and the speaker box **6** can be charged simultaneously. The speaker box **6** must be switched off and the headphones **1** must be in the speaker box **6**.
- ▶ A headphone **1** starts charging automatically as soon as it is placed on the corresponding charging port **7** in the speaker box **6**.
- ▶ Charging takes about 2 hours at a charging current of 1 A.
When the batteries are fully charged, you can play back music at a medium volume (50%) for up to 6 hours. The playback time can vary depending on the volume level.

If the headphones ❶ are not in the speaker box ❸ proceed as follows:

- ◆ If the speaker box ❸ is still on, press the On/Off button  ❹ for about 3 seconds to turn it off.
- ◆ Open the lid of the speaker box ❸ and insert the headphones ❶ into the two openings provided "L" (left) and "R" (right). Make sure that the charging contacts ❷ of the headphones ❶ are properly seated on the charging connectors ❺ in the speaker box ❸. The charging process starts automatically.

The LED indicator ❷ of the headphones ❶ shows their charging status:

LED display ❷	Charging status
Red	Charging in progress
White	Fully charged
Off	No charging in progress

Replacing the ear cushions

i Note

- The scope of delivery includes ear cushions **5**/**12**/**13** in three different sizes. The medium ear cushions **5** are already pre-mounted on the headphones **1**. If necessary, change the ear cushions **5**/**12**/**13** to improve the fit of the headphones **1** in the ear.
- ◆ Grasp the ear cushions **5**/**12**/**13** with your thumb and index finger and pull them off the ear cushion holder of the headphones **1** (see Fig. 1).

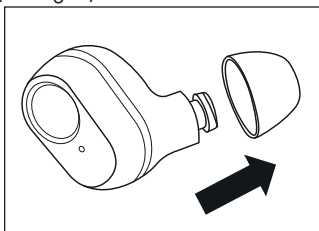


Fig. 1

- ◆ Slide the ear cushions **5**/**12**/**13** onto the ear cushion holder (see Fig. 2). Make sure that the ear cushions **5**/**12**/**13** are fully seated and straight on the holder.

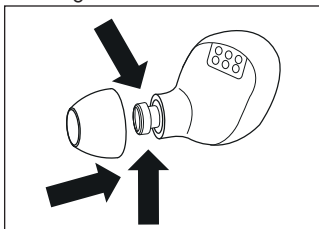


Fig. 2

Putting on the headphones

- ◆ When putting on the headphones **1** pay attention to the side indication "L" (left) and "R" (right) on the inside of the headphones **1** (see Fig. 3).

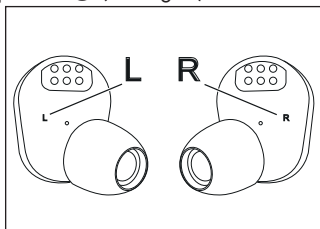


Fig. 3

- ◆ Place the headphones **1** in the ear so that they sit firmly and comfortably in the ear (see Fig. 4).

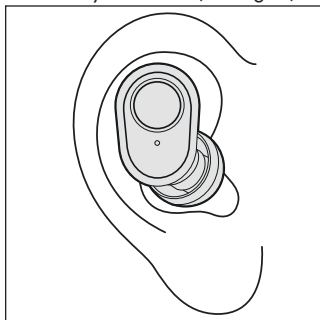


Fig. 4

Operation and use

Switching the speaker box on/off

- ◆ Press the On/Off button  **8** for approx. 3 seconds to switch on the speaker box **6**. A beep sounds followed by a sequence of tones and the charging indicator **11** lights up. The speaker box **6** is now in pairing mode.
- ◆ To switch off the speaker box **6** press again for about 3 seconds the On/Off button  **8**. The charging indicator **11** goes out.

Pairing/unpairing the speaker box with a Bluetooth® playback device

Note

- ▶ Before you can use the speaker box **6** for **Bluetooth®** playback you must pair it with a compatible **Bluetooth®** playback device.
- ◆ Switch on the speaker box **6** as described before to activate the pairing mode.
- ◆ Set the **Bluetooth®** playback device so that it scans for **Bluetooth®** devices. A detailed description of how to do this can be found in the operating manual for your **Bluetooth®** playback device.
- ◆ Select **SIKL 40 A1** from the list of found devices in your **Bluetooth®** playback device to pair the two devices. If the device pairing is successful, you will hear a sequence of beeps.
- ◆ To terminate the **Bluetooth®** connection, either disable the **Bluetooth®** function on the **Bluetooth®** playback device or hold down the **Bluetooth®** pairing button  **9** for about 2 seconds until you hear a beep. The speaker box **6** is now in pairing mode again.
- ◆ Alternatively, switch the speaker box **6** off as described above to deactivate the **Bluetooth®** function.

i Note

- ▶ The next time you turn on the speaker box **6**, it will connect automatically to the last-connected **Bluetooth®** playback device. If your **Bluetooth®** playback device does not automatically reconnect to the speaker box **6**, you will have to re-establish the connection manually. A detailed description of how to do this can be found in the operating manual for your **Bluetooth®** playback device.
- ▶ If no **Bluetooth®** connection can be established within 13 minutes, the speaker box **6** switches off automatically.
- ▶ If there is no playback within 10 minutes while the **Bluetooth®** connection is established, the **Bluetooth®** connection is terminated. The speaker box **6** is in pairing mode again and switches off automatically after 3 minutes if no further action is taken.
- ▶ Make sure that the speaker box **6** is no more than 10 metres away from the **Bluetooth®** playback device. Make sure that there are no barriers or electronic devices placed between them.

Pairing/unpairing headphones via speaker box with a **Bluetooth®** playback device

i Note

- ▶ Once a **Bluetooth®** connection is established between the speaker box **6** and a **Bluetooth®** playback device, you can alternatively use the headphones **1** for playback via **Bluetooth®**.
- ◆ Remove the headphones **1** from the speaker box **6** and put them on as described in section **Putting on the headphones**. Playback via the speaker box **6** stops and is continued via the headphones **1**.
- ◆ If you put the headphones **1** back into the speaker box **6** playback will continue through the speaker box **6**.

Pairing/unpairing headphones with a Bluetooth® playback device (without speaker box)

Note

- ▶ You can also pair the headphones **1** with a compatible **Bluetooth®** playback device independently of the speaker box **6**.
The speaker box **6** does not have to be switched on for this.

- ◆ Remove the two headphones **1** from the speaker box **6**.
The LED indicator **3** of the left headphone **1** flashes red and white alternately. The LED indicator **3** of the right headphone **1** flashes white once at intervals of approx. 5 seconds. The headphones **1** are now in pairing mode.
- ◆ Select the entry **SIKL 40 A1** from the list of found devices of your **Bluetooth®** playback device to connect the two headphones **1** to the playback device. If pairing is successful, a tone sequence will sound and the LED indicator **3** of both headphones **1** will flash white once at intervals of approximately 5 seconds.
- ◆ To disconnect the **Bluetooth®** connection, either disable the **Bluetooth®** function on the **Bluetooth®** playback device or press and hold the multi-function button **2** of one headphone **1** for approx. 4 seconds to switch off the headphones **1**.
- ◆ Alternatively, place the headphones **1** back into the switched-off speaker box **6**, to disable the **Bluetooth®** function.

Note

- ▶ If you place the paired headphones **1** in the switched-on speaker box **6** during **Bluetooth®** playback, playback through the speaker box **6** will continue.
- ▶ If a **Bluetooth®** connection cannot be established within 10 minutes, the headphones **1** will automatically switch off.

- ▶ When **Bluetooth®** connection is established, if there is no playback within 10 minutes, the headphones ❶ will automatically switch off.
- ▶ The headphones ❶ automatically reconnect to the last connected **Bluetooth®** playback device the next time it is switched on. If your **Bluetooth®** playback device does not automatically reconnect to the headphones ❶ you will need to connect manually. A detailed description of how to do this can be found in the operating manual for your **Bluetooth®** playback device.
- ▶ Ensure that the headphones ❶ are no more than 10 metres away from the **Bluetooth®** playback device. Make sure that there are no barriers or electronic devices placed between them.

Switching the headphones on/off manually

- ◆ Press and hold the multifunction buttons ❷ of both headphones ❶ for about 2 seconds to turn on the headphones ❶.
- ◆ Press and hold the multifunction button ❷ of one headphone ❶ for about 4 seconds to turn off both headphones ❶.

Button functions for Bluetooth® playback

❶ Note

- ▶ The following playback functions are only available when the headphones ❶ and the playback device are connected to each other via **Bluetooth®**.
- ▶ It is possible that not all functions will be supported depending on the smartphone used and its operating system.
- ▶ To use the voice control function, it must be set up on your smartphone. You can find a detailed description of how to do this in the operating instructions for your smartphone.

- ◆ Switch on the playback device and set the volume to minimum.
- ◆ Put on the headphones **1** as described in section **Putting on the headphones**.
- ◆ Set the desired volume on the playback device.
- ◆ Start playback on the playback device.

Multifunction button 2	Function
1 x brief press (during playback)	Pause playback
1 x brief press (while paused)	Continue playback
Press and hold the right multifunction button for approx. 2 seconds	Next track
Press and hold the left multifunction button for approx. 2 seconds	Start voice control

Telephone functions

i Note

- The following telephone functions are only available when the headphones **1** and the smartphone are connected to each other via **Bluetooth®**.
- It is possible that not all functions will be supported depending on the smartphone used and its operating system.

Making a call

- ◆ Use your smartphone to dial the required telephone number. The call is automatically transferred to the headphones **1**. When the call is answered, your voice is recorded through the microphone **3** of the headphones **1**.

Answering/ending/rejecting a call

i Note

- If you are listening to music and receive a call, you will hear the ring tone via the headphones **1** and playback is stopped. After finishing the call, playback will be resumed automatically.
- Acceptance/termination of the call can be carried out via the smartphone or the headphones **1**. The sound is automatically played back through the headphones **1**.

Multifunction button 2	Function
1 x brief press (for incoming call)	Accept call
1 x brief press (for current call)	End call
2 x brief press	Redial
Press for about 2 seconds (for incoming call)	Reject call
1 x brief press (for current call and incoming call at the same time)	End current call and accept incoming call
Press for about 2 seconds (for two current calls)	Switch between two current calls

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

**The disposal is free of charge for the user.
Protect the environment and dispose of this appliance properly.**

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.

If it is possible to do so without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the appliance for disposal and take them to a separate collection point. In the case of permanently installed rechargeable batteries, you must indicate during disposal that the appliance contains a battery.

The integrated rechargeable battery in this appliance cannot be removed for disposal.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal, if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

Appendix

Technical details

Speaker box	
Operating voltage/current	5 V  / 1 A via USB charging socket
Bluetooth® specifications	Version 5.1 (range up to 10 m)
Frequency band	2.4 GHz
Transmission output	< 10 dBm
Supported Bluetooth® profiles	A2DP*, AVRCP*, HFP and HSP (*if supported by Bluetooth® playback device)
Speaker output	5 W (RMS at 10 % THD)
Speaker impedance	4 Ω

Speaker box

Frequency range	20 Hz-20 kHz
Integrated battery (lithium ion)	3.7 V  , 1000 mAh
Operating time	Approx. 6 hours (music playback at medium volume)
Charging time	approx. 3 hours (at 1 A charging current)
USB charging socket (DC-5V)	USB C
Operating temperature	+10 °C to +35 °C
Storage temperature	0 °C to +45 °C
Humidity (no condensation)	≤ 75%
Dimensions (W x H x D)	approx. 7.8 x 10.2 x 4.2 cm
Weight (with headphones)	approx. 180 g

Headphones

Bluetooth® specifications	Version 5.1 (range up to 10 m)
Frequency band	2.4 GHz
Transmission output	< 10 dBm
Supported Bluetooth® profiles	A2DP*, AVRCP*, HFP and HSP (*if supported by Bluetooth® playback device)
Impedance	32 Ω
Frequency range	20 Hz-20 kHz (at -20 dB limit)

Headphones	
Integrated battery (lithium ion)	3.7 V  , 55 mAh (each headphone)
Operating time	Approx. 6 hours (music playback at medium volume)
Charging time	approx. 2 hours
Operating temperature	+10 °C to +35 °C
Storage temperature	0 °C to +45 °C
Humidity (no condensation)	≤ 75%
Dimensions (W x H x D)	approx. 1.7 x 2.2 x 2.3 cm
Weight (each headphone)	approx. 5 g

Simplified UKCA Declaration of Conformity

**UK
CA**

Kompernaß Handels GmbH hereby declares that the radio system **Bluetooth®** in-ear headphones with speaker case complies with the Radio Equipment Regulations 2017 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

The complete text of the UKCA Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

https://dl.kompernass.com/430867_DOC.pdf

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 430867_2207

Importer

Please note that the following address is not the service address.

Please use the service address provided in the operating instructions.

For EU market



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

For GB market

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Inhaltsverzeichnis

Einführung29

Informationen zu dieser Kurzanleitung29

Hinweise zu Warenzeichen29

Bestimmungsgemäße Verwendung30

Verwendete Warnhinweise und Symbole30

Sicherheit31

Gefahr von Gehörschäden31

Unfallgefahr32

Hinweise zur Funkschnittstelle32

Grundlegende Sicherheitshinweise33

Gerätebeschreibung35

Lieferumfang und Transportinspektion36

Inbetriebnahme36

Lautsprecherbox laden36

Lade-Status anzeigen38

Kopfhörer laden38

Ohrpolster wechseln40

Aufsetzen der Kopfhörer41

Bedienung und Betrieb 42

Lautsprecherbox ein-/ausschalten	42
Lautsprecherbox mit einem Bluetooth® -Wiedergabegerät koppeln/entkoppeln.	42
Kopfhörer via Lautsprecherbox mit einem Bluetooth® -Wiedergabegerät koppeln/entkoppeln	43
Kopfhörer mit einem Bluetooth® -Wiedergabegerät koppeln/entkoppeln (ohne Lautsprecherbox).	44
Kopfhörer manuell einschalten/ausschalten.	45
Tastenfunktionen bei Bluetooth® -Wiedergabe	46
Telefonfunktionen	47

Entsorgung 48

Gerät entsorgen	48
Verpackung entsorgen	50

Anhang. 50

Technische Daten	50
Vereinfachte UKCA-Konformitätserklärung.	52
Service	53
Importeur	53

Einführung

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (**www.lidl-service.com**) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 430867_2207 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG!



Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die

Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus..

Hinweise zu Warenzeichen

USB® ist eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.

Die **Bluetooth®** Wortmarke und das **Bluetooth®** Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Jegliche Verwendung der Warenzeichen durch die Kompernaß Handels GmbH erfolgt im Rahmen einer Lizenz.

Das SilverCrest Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät der Unterhaltungselektronik dient zur Wiedergabe von Audiodateien, welche via **Bluetooth®** abgespielt werden. Bei bestehender **Bluetooth®**-Verbindung mit einem Smartphone können Sie die Kopfhörer, aufgrund des integrierten Mikrofons, als Headset verwenden.

Die Lautsprecherbox dient auch zum Laden und Aufbewahren der Kopfhörer.

Eine andere oder darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Gerät ist ausschliesslich für den privaten Gebrauch und nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Kurzanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gefahr durch zu hohe Lautstärke
	Gleichstrom/-spannung

Sicherheit

Gefahr von Gehörschäden



GEFAHR!

Laute Musik kann zu Gehörschäden führen!

- Vorsicht bei der Verwendung der Kopfhörer. Die Verwendung von Kopfhörern über einen längeren Zeitraum und mit hoher Lautstärke kann zu Hörschäden des Anwenders führen. Stellen Sie immer erst eine geringe Lautstärke ein und passen Sie diese auf einen angenehmen Pegel an. Benutzen Sie Kopfhörer immer so, dass die Wahrnehmung der Umgebungsgeräusche gewährleistet ist.

Unfallgefahr

 Gefahr durch beeinträchtigte Wahrnehmung!

- Akustische Warn- und Hinweissignale und Umgebungsgeräusche können anders klingen, wenn Sie Kopfhörer tragen. Machen Sie sich bewusst, wie diese Signale in ihrem Klang abweichen, damit Sie die Signale in den entsprechenden Situationen erkennen.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen, beim Fahrradfahren, beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen die beeinträchtigte Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte. Beachten Sie dabei auch die gesetzlichen Vorschriften und Regelungen des Landes, in dem Sie die Kopfhörer verwenden.

Hinweise zur Funkschnittstelle

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie sich in einem Flugzeug, in einem Krankenhaus, einem Operationssaal oder in der Nähe eines medizinischen Elektroniksystems befinden. Die übertragenen Funkwellen können empfindliche Geräte in Ihrer Funktion beeinträchtigen.
- Halten Sie das Gerät mindestens 20 cm von einem Herzschrittmacher oder einem implantierten Defibrillator fern, da sonst die ordnungsgemäßen Funktionen des Herzschrittmachers oder des implantierten Defibrillators durch Funkwellen beeinträchtigt werden können.
- Die übertragenen Funkwellen können Störgeräusche in Hörgeräten verursachen.
- Bringen Sie das Gerät nicht mit eingeschalteter Funkkomponente in die Nähe entflammbarer Gase oder in eine explosionsgefährdete Umgebung (z. B. Lackiererei), da die übertragenen Funkwellen eine Explosion oder Feuer auslösen können.

- Die Reichweite der Funkwellen ist abhängig von Umwelt- und Umgebungsbedingungen.
- Bei Datenverkehr über eine drahtlose Verbindung ist es auch unberechtigten Dritten möglich, Daten zu empfangen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Schützen Sie die Kabel vor Beschädigungen, z.B. durch scharfe Kanten, heiße Stellen, Einklemmen oder Quetschen.
- Bei Beschädigung der Kabel oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-  **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
Es besteht Erstickungsgefahr!
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor. Das Gerät darf nicht vom Anwender geöffnet werden.
- Achten Sie darauf, dass das Ladekabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
-  **ACHTUNG!** Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.
- Während des Ladevorgangs kann sich das Gerät erwärmen. Stellen Sie das Gerät während des Ladevorgangs an einem gut belüfteten Ort auf und decken Sie es nicht ab.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) neben das Gerät.
- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und entfernen Sie alle Kabelverbindungen vom Gerät, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
-  **WARNUNG!** Eine falsche Handhabung von Akkus kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen! Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer, da der integrierte Akku explodieren kann.
- Beachten Sie die Nutzungseinschränkungen bzw. Nutzungverbote für Batteriebetriebene Geräte an Orten mit gesonderter Gefahrenlage, wie z. B. Tankanlagen, Flugzeugen, Krankenhäusern, usw.

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A:

- ❶ Kopfhörer (links und rechts)
- ❷ Multifunktionstaste
- ❸ LED-Anzeige/Mikrofon
- ❹ Ladkontakte
- ❺ Ohrpolster medium (vormontiert)
- ❻ Lautsprecherbox (Aufbewahrungsbox für Kopfhörer)
- ❼ Ladeanschlüsse (für Kopfhörer)
- ❽ Ein-/Aus-Taste 
- ❾ **Bluetooth®** Pairing-Taste 
- ❿ USB-C-Ladebuchse **DC-5V**
- ⓫ Lade-Anzeige

Abbildung B:

- ❿ Ohrpolster groß
- ⓫ Ohrpolster klein
- ⓫ USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- ⓫ Kurzanleitung (Symbolbild)
- ⓫ Quick Start Guide (Symbolbild)

Lieferumfang und Transportinspektion

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- 2 **Bluetooth®**-Kopfhörer (In-Ear)
- Lautsprecherbox
- USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- 2 Ohrpolster groß
- 2 Ohrpolster medium (vormontiert)
- 2 Ohrpolster klein
- Quick Start Guide (Schnellstartanleitung)
- Diese Kurzanleitung

Hinweis

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Inbetriebnahme

Lautsprecherbox laden

ACHTUNG!

- ▶ Laden Sie die Lautsprecherbox  nur in trockenen Innenräumen.
- ▶ Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Ladung der Lautsprecherbox  verwendet werden. Laden Sie die Lautsprecherbox  nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden der Lautsprecherbox  nur ein USB-Netzteil der Schutzklasse II, das für die Verwendung mit Haushalts-

geräten zugelassen ist (Ausgangsspannung/-strom 5 V, max. 2 A).

- ▶ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel **14** zum Laden der Lautsprecherbox **6**.
- ▶ Entfernen Sie das USB-Ladekabel **14** nach Beendigung des Ladevorgangs von der Lautsprecherbox **6**.

i Hinweis

- ▶ Vor der ersten Verwendung der Lautsprecherbox **6** muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.
 - ▶ Die Lautsprecherbox **6** kann auch während des Betriebes aufgeladen werden. Hierdurch verlängert sich jedoch die Ladezeit.
 - ▶ Während des Ladevorgangs leuchten abhängig vom Lade-Status bis zu drei LED der Lade-Anzeige **11** und eine LED blinkt. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle vier LED der Lade-Anzeige **11**.
 - ▶ Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden bei einem Ladestrom von 1 A. Bei voll aufgeladenem Akku ist eine Musikwiedergabe bei mittlerer Lautstärke (50 %) von bis zu 6 Stunden möglich. Die Wiedergabezeit kann je nach Höhe der Lautstärke schwanken.
 - ▶ Laden Sie die Lautsprecherbox **6**, sobald nur noch eine LED der Lade-Anzeige **11** leuchtet.
-
- ◆ Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherbox **6** ausgeschaltet ist. Um die Lautsprecherbox **6** auszuschalten, drücken Sie für ca. 3 Sekunden die Ein-/Aus-Taste **8**. Die Lade-Anzeige **11** erlischt.
 - ◆ Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels **14** mit einem angeschlossenen USB-Netzteil.
 - ◆ Verbinden Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabel **14** mit der USB-C-Ladebuchse DC-5V **10** der Lautsprecherbox **6**.

Lade-Status anzeigen

◆ Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste  **8**, um den Lade-Status des integrierten Akkus der Lautsprecherbox **6** anzuzeigen.

Die vier LED der Lade-Anzeige **11** der Lautsprecherbox **6** zeigen den Lade-Status des integrierten Akkus an:

Lade-Anzeige 11	Lade-Status
 	ca. 25 %
 	ca. 50 %
 	ca. 75 %
	ca. 100 %

Kopfhörer laden

Hinweis

- ▶ Vor der ersten Verwendung der Kopfhörer **1** müssen diese geladen werden.
- ▶ Die Kopfhörer **1** und die Lautsprecherbox **6** können gleichzeitig geladen werden. Die Lautsprecherbox **6** muss dazu ausgeschaltet sein und die Kopfhörer **1** müssen sich in der Lautsprecherbox **6** befinden.
- ▶ Der Ladevorgang eines Kopfhörer **1** startet automatisch, sobald dieser auf den entsprechenden Ladeanschluss **7** in der Lautsprecherbox **6** gesetzt wird.
- ▶ Die Ladezeit beträgt ca. 2 Stunden bei einem Ladestrom von 1 A. Bei voll aufgeladenen Akkus ist eine Musikwiedergabe bei mittlerer Lautstärke (50 %) von bis zu 6 Stunden möglich. Die Wiedergabezeit kann je nach Höhe der Lautstärke schwanken.

Wenn sich die Kopfhörer **1** nicht in der Lautsprecherbox **6** befinden, gehen Sie wie folgt vor:

- ◆ Falls die Lautsprecherbox **6** noch eingeschaltet ist, drücken Sie für ca. 3 Sekunden die Ein-/Aus-Taste **8**, um sie auszuschalten.
- ◆ Öffnen Sie den Deckel der Lautsprecherbox **6** und setzen Sie die Kopfhörer **1** in die beiden dafür vorgesehenen Öffnungen „L“ (links) und „R“ (rechts). Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte **4** der Kopfhörer **1** korrekt auf den Ladeanschlüssen **7** in der Lautsprecherbox **6** sitzen. Der Ladevorgang startet automatisch.

Die LED-Anzeige **3** der Kopfhörer **1** zeigt deren Lade-Status an:

LED-Anzeige 3	Lade-Status
Rot	Ladevorgang
Weiß	Vollständig geladen
Aus	kein Ladevorgang

Ohrpolster wechseln

i Hinweis

- ▶ Im Lieferumfang sind Ohrpolster **5/12/13** in drei verschiedenen Größen enthalten. Die Ohrpolster medium **5** sind bereits auf den Kopfhörern **1** vormontiert. Wechseln Sie bei Bedarf die Ohrpolster **5/12/13**, um den Sitz der Kopfhörer **1** im Ohr zu verbessern.
- ◆ Fassen Sie die Ohrpolster **5/12/13** mit Daumen und Zeigefinger und ziehen Sie sie von der Ohrpolsterhalterung des Kopfhörers **1** ab (siehe Abb. 1).

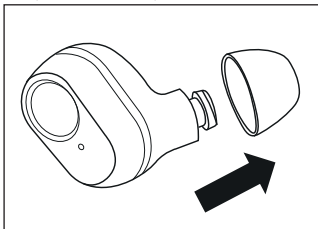


Abb. 1

- ◆ Schieben Sie die Ohrpolster **5/12/13** auf die Ohrpolsterhalterung (siehe Abb. 2). Achten Sie darauf, dass die Ohrpolster **5/12/13** vollständig und gerade auf der Halterung sitzen.

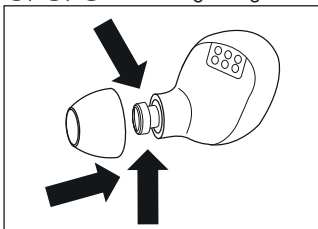


Abb. 2

Aufsetzen der Kopfhörer

- ◆ Achten Sie beim Aufsetzen der Kopfhörer **1** auf die Seitenangabe „L“ (links) und „R“ (rechts) an den Innenseiten der Kopfhörer **1** (siehe Abb. 3).

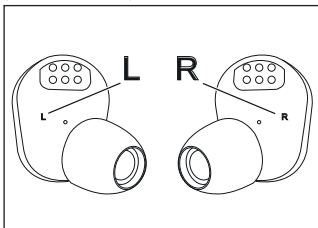


Abb. 3

- ◆ Setzen Sie die Kopfhörer **1** so ins Ohr, dass sie fest und bequem im Ohr sitzen (siehe Abb. 4).

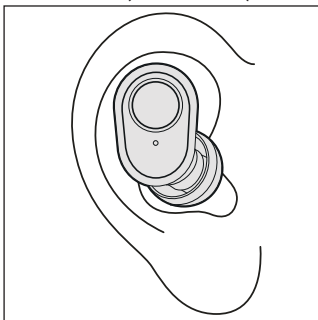


Abb. 4

Bedienung und Betrieb

Lautsprecherbox ein-/ausschalten

- ◆ Drücken Sie für ca. 3 Sekunden die Ein-/Aus-Taste  **8**, um die Lautsprecherbox **6** einzuschalten. Ein Signalton ertönt gefolgt von einer Tonfolge und die Lade-Anzeige **11** leuchtet. Die Lautsprecherbox **6** befindet sich nun im Kopplungsmodus.
- ◆ Um die Lautsprecherbox **6** auszuschalten, drücken Sie erneut für ca. 3 Sekunden die Ein-/Aus-Taste  **8**. Die Lade-Anzeige **11** erlischt.

Lautsprecherbox mit einem Bluetooth®-Wiedergabegerät koppeln/entkoppeln

Hinweis

- ▶ Bevor Sie die Lautsprecherbox **6** für die **Bluetooth®**-Wiedergabe verwenden können, müssen Sie diese mit einem kompatiblen **Bluetooth®**-Wiedergabegerät koppeln.
- ◆ Schalten Sie die Lautsprecherbox **6** wie zuvor beschrieben ein, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.
- ◆ Stellen Sie das **Bluetooth®**-Wiedergabegerät so ein, dass es nach **Bluetooth®**-Geräten sucht. Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes.
- ◆ Wählen Sie aus der Liste der gefundenen Geräte Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes den Eintrag **SIKL 40 A1** aus, um die beiden Geräte zu verbinden. Bei erfolgreicher Kopplung der Geräte ertönt eine Tonfolge.
- ◆ Um die **Bluetooth®**-Verbindung zu trennen, deaktivieren Sie entweder die **Bluetooth®**-Funktion am **Bluetooth®**-Wiedergabegerät oder halten Sie die **Bluetooth®** Pairing-Taste  **9** ca. 2 Sekunden lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt. Die Lautsprecherbox **6** befindet sich nun erneut im Kopplungsmodus.

- ◆ Alternativ schalten Sie die Lautsprecherbox **6** wie zuvor beschrieben aus, um die **Bluetooth®**-Funktion zu deaktivieren.

i Hinweis

- ▶ Die Lautsprecherbox **6** verbindet sich beim nächsten Einschalten automatisch wieder mit dem zuletzt verbundenen **Bluetooth®**-Wiedergabegerät. Wenn Ihr **Bluetooth®**-Wiedergabegerät sich nicht automatisch wieder mit der Lautsprecherbox **6** verbindet, müssen Sie die Verbindung manuell herstellen. Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes.
- ▶ Wenn innerhalb von 13 Minuten keine **Bluetooth®**-Verbindung hergestellt werden kann, schaltet sich die Lautsprecherbox **6** automatisch aus.
- ▶ Wenn bei bestehender **Bluetooth®**-Verbindung innerhalb von 10 Minuten keine Wiedergabe erfolgt, wird die **Bluetooth®**-Verbindung beendet. Die Lautsprecherbox **6** befindet sich erneut im Kopplungsmodus und schaltet sich nach 3 Minuten automatisch aus, wenn keine weitere Aktion erfolgt.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherbox **6** maximal 10 Meter vom **Bluetooth®**-Wiedergabegerät entfernt ist. Es dürfen sich keine Hindernisse oder elektronische Geräte dazwischen befinden.

Kopfhörer via Lautsprecherbox mit einem Bluetooth®-Wiedergabegerät koppeln/entkoppeln

i Hinweis

- ▶ Sobald eine **Bluetooth®**-Verbindung zwischen der Lautsprecherbox **6** und einem **Bluetooth®**-Wiedergabegerät besteht, können Sie alternativ auch die Kopfhörer **1** für die Wiedergabe über **Bluetooth®** verwenden.

- ◆ Nehmen Sie die Kopfhörer **1** aus der Lautsprecherbox **6** und setzen Sie diese wie im Abschnitt **Aufsetzen der Kopfhörer** beschrieben auf. Die Wiedergabe über die Lautsprecherbox **6** stoppt und wird über die Kopfhörer **1** fortgesetzt.
- ◆ Wenn Sie die Kopfhörer **1** wieder in die Lautsprecherbox **6** setzen, wird die Wiedergabe über die Lautsprecherbox **6** fortgesetzt.

Kopfhörer mit einem Bluetooth®-Wiedergabegerät koppeln/entkoppeln (ohne Lautsprecherbox)

i Hinweis

- ▶ Sie können die Kopfhörer **1** auch unabhängig von der Lautsprecherbox **6** mit einem kompatiblen **Bluetooth®**-Wiedergabegerät koppeln. Die Lautsprecherbox **6** muss dazu nicht eingeschaltet sein.
- ◆ Nehmen Sie die beiden Kopfhörer **1** aus der Lautsprecherbox **6**. Die LED-Anzeige **3** des linken Kopfhörers **1** blinkt abwechselnd rot und weiß. Die LED-Anzeige **3** des rechten Kopfhörers **1** blinkt im Abstand von ca. 5 Sekunden einmal weiß. Die Kopfhörer **1** befinden sich nun im Kopplungsmodus.
- ◆ Wählen Sie aus der Liste der gefundenen Geräte Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes den Eintrag **SIKL 40 A1** aus, um die beiden Kopfhörer **1** mit dem Wiedergabegerät zu verbinden. Bei erfolgreicher Kopplung ertönt eine Tonfolge und die LED-Anzeige **3** beider Kopfhörer **1** blinkt im Abstand von ca. 5 Sekunden einmal weiß.
- ◆ Um die **Bluetooth®**-Verbindung zu trennen, deaktivieren Sie entweder die **Bluetooth®**-Funktion am **Bluetooth®**-Wiedergabegerät oder halten Sie die Multifunktionstaste **2** eines Kopfhörers **1** ca. 4 Sekunden lang gedrückt, um die Kopfhörer **1** auszuschalten.

- ◆ Alternativ setzen Sie die Kopfhörer **1** wieder in die ausgeschaltete Lautsprecherbox **6**, um die **Bluetooth®**-Funktion zu deaktivieren.

i Hinweis

- ▶ Wenn Sie die gekoppelten Kopfhörer **1** während der **Bluetooth®**-Wiedergabe in die eingeschaltete Lautsprecherbox **6** setzen, wird die Wiedergabe über die Lautsprecherbox **6** fortgesetzt.
- ▶ Wenn innerhalb von 10 Minuten keine **Bluetooth®**-Verbindung hergestellt werden kann, schalten sich die Kopfhörer **1** automatisch aus.
- ▶ Wenn bei bestehender **Bluetooth®**-Verbindung innerhalb von 10 Minuten keine Wiedergabe erfolgt, schalten sich die Kopfhörer **1** automatisch aus.
- ▶ Die Kopfhörer **1** verbinden sich beim nächsten Einschalten automatisch wieder mit dem zuletzt verbundenen **Bluetooth®**-Wiedergabegerät. Wenn Ihr **Bluetooth®**-Wiedergabegerät sich nicht automatisch wieder mit den Kopfhörern **1** verbindet, müssen Sie die Verbindung manuell herstellen. Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres **Bluetooth®**-Wiedergabegerätes.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer **1** maximal 10 Meter vom **Bluetooth®**-Wiedergabegerät entfernt sind. Es dürfen sich keine Hindernisse oder elektronische Geräte dazwischen befinden.

Kopfhörer manuell einschalten/ausschalten

- ◆ Halten Sie die Multifunktionstasten **2** beider Kopfhörer **1** ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um die Kopfhörer **1** einzuschalten.
- ◆ Halten Sie die Multifunktionstaste **2** eines Kopfhörers **1** ca. 4 Sekunden lang gedrückt, um beide Kopfhörer **1** auszuschalten.

Tastenfunktionen bei Bluetooth®-Wiedergabe

i Hinweis

- ▶ Die folgenden Wiedergabefunktionen stehen nur zur Verfügung, wenn die Kopfhörer **1** und das Wiedergabegerät über **Bluetooth®** miteinander verbunden sind.
 - ▶ In Abhängigkeit vom verwendeten Smartphone und dessen Betriebssystem kann es vorkommen, dass nicht alle Funktionen unterstützt werden.
 - ▶ Um die Sprachsteuerungsfunktion zu nutzen, muss diese auf Ihrem Smartphone eingerichtet sein. Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Smartphones.
-
- ◆ Schalten Sie das Wiedergabegerät ein und stellen Sie die Lautstärke auf Minimum.
 - ◆ Setzen Sie die Kopfhörer **1** auf, wie im Abschnitt **Aufsetzen der Kopfhörer** beschrieben.
 - ◆ Stellen Sie die gewünschte Lautstärke am Wiedergabegerät ein.
 - ◆ Starten Sie die Wiedergabe am Wiedergabegerät.

Multifunktionstaste 2	Funktion
1 x kurz drücken (bei laufender Wiedergabe)	Wiedergabe pausieren
1 x kurz drücken (bei pausierter Wiedergabe)	Wiedergabe fortsetzen
Rechte Multifunktionstaste ca. 2 Sekunden gedrückt halten	Nächster Titel
Linke Multifunktionstaste ca. 2 Sekunden gedrückt halten	Sprachsteuerung starten

Telefonfunktionen

i Hinweis

- ▶ Die folgenden Telefonfunktionen stehen nur zur Verfügung, wenn die Kopfhörer **1** und das Smartphone über **Bluetooth®** miteinander verbunden sind.
- ▶ Abhängigkeit vom verwendeten Smartphone und dessen Betriebssystem kann es vorkommen, dass nicht alle Funktionen unterstützt werden.

Anruf tätigen

- ◆ Wählen Sie mit Ihrem Smartphone die gewünschte Rufnummer. Der Anruf wird automatisch zu den Kopfhörern **1** weitergeleitet. Bei Anrufannahme wird Ihre Stimme über das Mikrofon **3** der Kopfhörer **1** aufgenommen.

Anruf annehmen/beenden/abweisen

i Hinweis

- ▶ Wenn Sie Musik hören und einen Anruf erhalten, hören Sie den Klingelton über die Kopfhörer **1** und die Wiedergabe wird angehalten. Nach Beendigung des Telefonats wird die Wiedergabe automatisch fortgesetzt.
- ▶ Die Annahme/Beendigung des Anrufs kann über die Kopfhörer **1** oder über das Smartphone erfolgen. Der Ton wird automatisch über die Kopfhörer **1** wiedergegeben.

Multifunktionstaste 2	Funktion
1 x kurz drücken (bei eingehendem Anruf)	Anruf annehmen
1 x kurz drücken (bei aktuellem Anruf)	Anruf beenden

Multifunktionstaste ②	Funktion
2 x kurz drücken	Wahlwiederholung
ca. 2 Sekunden gedrückt halten (bei eingehendem Anruf)	Anruf abweisen
1 x kurz drücken (bei aktuellem Anruf und gleichzeitig eingehendem Anruf)	aktuellen Anruf beenden und eingehenden Anruf annehmen
ca. 2 Sekunden gedrückt halten (bei zwei aktuellen Anrufen)	zwischen zwei aktuellen Anrufen wechseln

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.

Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Lautsprecherbox	
Betriebsspannung, -strom	5 V  , 1 A über USB-Ladebuchse
Bluetooth® -Spezifikationen	Version 5.1 (bis zu 10 m Reichweite)
Frequenzband	2,4 GHz
Sendeleistung	< 10 dBm
Unterstützte Bluetooth® -Profile	A2DP*, AVRCP*, HFP und HSP (*wenn vom Bluetooth® - Wiedergabegerät unterstützt)
Ausgangsleistung Lautsprecher	5 W (RMS bei 10 % THD)
Lautsprecherimpedanz	4 Ω
Übertragungsbereich	20 Hz–20 kHz

Lautsprecherbox

Integrierter Akku (Lithium-Ionen)	3,7 V  , 1000 mAh
Betriebszeit	ca. 6 Stunden (Musikwiedergabe bei mittlerer Lautstärke)
Ladezeit	ca. 3 Stunden (bei 1 A Ladestrom)
USB-Ladebuchse (DC-5V)	USB C
Betriebstemperatur	+10 °C bis +35 °C
Lagertemperatur	0 °C bis +45 °C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	≤ 75 %
Abmessungen (B x H x T)	ca. 7,8 x 10,2 x 4,2 cm
Gewicht (mit Kopfhörer)	ca. 180 g

Kopfhörer

Bluetooth® -Spezifikationen	Version 5.1 (bis zu 10 m Reichweite)
Frequenzband	2,4 GHz
Sendeleistung	< 10 dBm
Unterstützte Bluetooth® -Profile	A2DP*, AVRCP*, HFP und HSP (* wenn vom Bluetooth® -Wiedergabegerät unterstützt)
Impedanz	32 Ω
Übertragungsbereich	20 Hz–20 kHz (bei -20 dB Limit)
Integrierter Akku (Lithium-Ionen)	3,7 V  , 55 mAh (je Kopfhörer)

Kopfhörer	
Betriebszeit	ca. 6 Stunden (Musikwiedergabe bei mittlerer Lautstärke)
Ladezeit	ca. 2 Stunden
Betriebstemperatur	+10 °C bis +35 °C
Lagertemperatur	0 °C bis +45 °C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	≤ 75 %
Abmessungen (B x H x T)	ca. 1,7 x 2,2 x 2,3 cm
Gewicht (je Kopfhörer)	ca. 5 g

Vereinfachte UKCA-Konformitätserklärung

**UK
CA** Hiermit erklärt die Kompernaß Handels GmbH, dass der Funkanlagentyp **Bluetooth®**-Kopfhörer mit Lautsprecherbox SIKL 40 A1 der Funkgeräteverordnung 2017 und der Verordnung zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2012 entspricht.

Der vollständige Text der UKCA-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://dl.kompernass.com/430867_DOC.pdf

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 430867_2207

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

Für den EU-Markt



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Für den GB-Markt

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Stand der Informationen:

01 / 2023 · Ident.-No.: SIKL40A1-102022-2

IAN 430867_2207